

TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE TULAFONO O TIUTE O FAAILOGA TUSI 2017

SAMOA

Faamatalaga e Faamalamalama ai

Faatomuaga:

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu le Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi 1932 (“Tulafono Autu”). O sini ma faamoemoeaga o le Tulafono Tau Faaofi e faapea:

- (a) ia teuteu le fuaiupu 2 o le Tulafono autu e ala i le faaofiina o faamatalaga mo upu, aseta o tupe faavae ma tupe faasili faavae; ma
- (b) ia teuteu le fuaiupu 4 o le Tulafono autu:
 - (i) ina ia aiaia ai se noataga i luga o se tagata o ia lea e ona se aseta o tupe faavae (ma maua ai se tupe faasili faavae i luga o le faatauina atu o sea aseta) e totogi ai lana lafoga o tupe faasili faavae a o le i tuuina i ai le faailoga i luga o le pepa faaletulafono talafeagai mo le faatauina atu i lalo o le Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi; ma
 - (ii) faapea ona mafai ai e le Matagaluega o Tupe po o le Matagaluega o Punaoa Faalenatura ma le Siosiomaga ona sailia se fesoasoani mai le Matagaluega mo Tupe Maua, e faamaonia ai so o se faamatalaga ua tuuina atu e se tagata ina ia tuuina i ai le faailoga.

Fuaiupu:

- Fuaiupu 1:** - ua taua ai e faapea, afai e pasia le Tulafono Tau Faaofi o le a taua loa o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi 2017, ma o le a amata faamamaluina i le aso 1 Iulai 2017.

- Fuaiupu 2:** - ua teuteu ai le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu e ala i le faaofiina o faamatalaga mo fuaitau “aseta o tupe faavae” ma “tupe faasili faavae” ma teuteu ai le faamatalaga mo le fuaitau “tuuina atu mo le faailogaina”.
- Fuaiupu 3:** - ua teuteu ai le fuaiupu 4 o le Tulafono Autu e ala i le suia o le faafuaiupu (2) ma faaofi i ai faafuaiupu (3), (4) ma le (5) fou.



.....
(Hon SILI Epa Tuioti)

MINISITA O TUPE

**TULAFONO TAU FAAOFI O TEUTEUGA O LE
TULAFONO O TIUTE O FAAILOGA TUSI 2017**

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
3. Ua teuteuina le fuaiupu 4

2017, Nu.

O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAUA

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi 1932 (“Tulafono autu”).

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga:

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tiute o Faailoga Tusi 2017.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso 1 Iulai 2017.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:

Ua teuteuina le fuaiupu 2 o le Tulafono autu e faapea:

- (a) i le tuanai ai o le faamatalaga o upu “pepa aloaia o lisi o uta oloa” ia faaofi e faapea:

“aseta o tupe faavae” e i ai lona uiga tutusa i lalo o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012;

“tupe faasili faavae” e i ai lona uiga tutusa i lalo o le fuaiupu 62 o le Tulafono o Lafoga o Tupe Maua 2012;” ma

- (b) i le faamatalaga mo upu “tuuina atu mo le faailogaina”, mo le “Ofisa Sili o Pulega”, ia suia i upu “Tagata ofisa faatonuina”.

3. Ua teuteuina le fuaiupu 4:

Ua teuteuina le fuaiupu 4 o le Tulafono autu e faapea:

- (a) mo le faafuaiupu (2), ia suia e faapea:

“(2) O le tagata ofisa faatonuina mo:

- (a) pepa faamaonia faaletulafono e faasino i le faaliliuina atu po o le faatauina atu o le fanua, o le Resitara lea o Fanua; ma
- (b) o isi pepa faamaonia faaletulafono uma, o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega o Tupe.”;

- (b) i le tuanai ai o le faafuaiupu (2), ia faaofi e faapea:

“(3) O se pepa faamaonia faaletulafono (e aloaia ai le faatauina atu po o le faamatuu atu o se aseta o tupe faavae) lea e faatatau i ai se tiute faailoga tusi, o le a lē tatau ona taliaina

mo le faailogaina, seia vagana ai ua totogi le lafoga o tupe faasili faavae i luga o tupe faasili faavae ua maua mai le faatauina atu po o le faamatuu atu o le aseta o tupe faavae.

- (4) Mo le faamoemoe o le faafuaiupu (3), e ao i le tagata e tuuina atu le pepa faamaonia faaletulafono mo le faailogaina, ona tuuina atu se faamaoniga tusitusia mai le Matagaluega mo Tupe Maua e faapea ua maea ona totogiina le lafoga o tupe faasili faavae.
 - (5) E mafai e le Resitara o Fanua po o le Ofisa Sili o Pulega ona saili le faamaoniga mai le Matagaluega mo Tupe Maua, e uiga i so o se faamatalaga po o pepa aloaia ua tuuina atu e se tagata i lalo o le faafuaiupu (4).”.
-